

檔 號：

保存年限：

臺北市市場處 開會通知單

受文者：中華民國農會

發文日期：中華民國106年6月29日

發文字號：北市市批字第10631272800號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：會議議程1份(31272800AB0_ATTCH1.xlsx、31272800AB0_ATTCH2.xlsx、31272800AB0_ATTCH3.doc、31272800AB0_ATTCH4.docx)

開會事由：研商107年度農、漁、畜批發市場休市日

開會時間：中華民國106年7月6日(星期四)上午10時0分

開會地點：臺北市市場處第一會議室

主持人：臺北市市場處批發市場科 高科長振翔

聯絡人及電話：王婉玉 23415241#2204

出席者：臺北農產運銷股份有限公司、台北漁產運銷股份有限公司、台北畜產運銷股份有限公司、臺北市蔬菜商業同業公會、臺北市青果商業同業公會、臺北市魚類商業同業公會、臺北農產運銷發展協會、臺北市家畜肉類商業同業公會、臺北市家禽批發市場業者代表會、臺北市公有市場攤商權益聯合促進會、中華民國農會、台灣農業合作社聯合社、保證責任中華民國果菜合作聯合社、中華民國青果商業同業公會全國聯合會、臺北農產承銷商協會

列席者：行政院農業委員會、新北市政府農業局、臺北市市場處批發市場科

副本：

備註：

一、依據本處106年5月4日北市市批字第10630856100號函續辦。

二、隨文檢附會議議程1份(附件)，另是日屬電子化會議，故相關資料請各出席單位自行攜帶與會。

三、本會議響應行政院環境保護署推動政府機關、學校紙杯等減量案，請與會人員自備環保杯。

2017-06-30
交 08:28:53 章

供銷部

收文: 106/06/30



1060004788

有附件

研商 107 年度臺北市農、漁、畜產批發市場休市日會議議程

一、開會時間：106 年 7 月 6 日（星期四）上午 10 時

二、開會地點：臺北市市場處第一會議室

三、主辦單位說明：（略）

四、討論案：

案由一：6 月 18 日（星期一）端午節當日、9 月 24 日（星期一）中秋節當日，是否調整為不休市，提請討論。

說明：

1. 農產公司、臺北市青果公會、中華民國農會、台灣農業合作社聯合社、臺北農產承銷商協會建議事項。
2. 因台灣夏季陽光充足、氣候炎熱，農作物生產快速，惟具不易貯存、容易腐爛等特性，若批發市場連續休市 3 日，翌日產地到貨量恐將激增且品質不佳，導致拍賣價格不佳、農民收入減少、承銷業者業績下滑、消費者抱怨等負面情況，故 6 月 18 至 20 日（端午節及後 2 日）及 9 月 24 至 26 日（中秋節及後二日）不應連續休市三日，並調整 6 月 18 日（星期一）端午節當日、9 月 24 日（星期一）中秋節當日為不休市。
3. 另依台北市公有市場攤商權益聯合促進會提供 107 年休市表，6 月 18 日及 9 月 24 日皆不休市。

案由二：2 月 12 日（農曆春節前最後一個星期一）是否調整為不休市，提請討論。

說明：

1. 有鑑於農曆春節前市場消費需求提高，畜產公司、臺北市青果公會建議 2 月 12 日（農曆春節前最後一個星期一）不休市。
2. 另依台北市公有市場攤商權益聯合促進會提供 107 年休市表，擬訂 2 月 12 日為不休市。

案由三：有關 2 月 24 日(星期六，農曆元月初九天公生)及 2 月 25 日(星期日)，休市是否須予調整，提請討論。

說明：

1. 依目前 107 年休市日預定表，2 月 24 日休市，2 月 25 日不休市。
2. 現漁產公司、魚商公會、臺北市青果公會建議增加 2/25(六)休市，惟依台北市公有市場攤商權益聯合促進會提供 107 年休市表，擬訂 2 月 24 日為不休市。

案由四：有關原 3 月 3、4 日(農曆正月 16、17 日)元宵節後休市二日是否取消，並且延後改休市日為 3 月 6、7 日(農曆正月 19、20 日)，提請討論。

說明：漁產公司及魚商公會建議事項。

五、臨時動議：

六、散會

107 年農漁畜批發市場公休日各單位意見彙整說明

一、各單位意見

單位	意見	備註
農產公司	因台灣夏季陽光充足、氣候炎熱，使得農作物生產快速，惟卻具不易貯存、容易腐爛等特性。倘若批發市場連續休市 3 日，研判翌日產地到貨量恐將激增且品質不佳，導致拍賣價格不佳、農民收入減少、承銷業者業績下滑、消費者抱怨等負面情況，故建議 6/18(端午節)-6/20 及 9/24(中秋節)-9/26 盡量不連休 3 日。	
漁產公司	一、原 2 月 24 日(星期六)、2 月 26 日(星期一)為休假日，建議將 2 月 25 日增列為休假日。 二、原 3 月 3 日(星期六)4 日(星期日)5 日(星期一)為元宵節休假日，建議調整為 3 月 5 日(星期一)6 日(星期二)7 日(星期三)為休假日。	
畜產公司	由於農曆新年前五日為交易最大量，且具調節功能，因此建議 2 月 12 日取消休市。	
臺北市蔬菜公會	未回覆	
臺北市青果公會	一、有鑑於 107 年 2 月 12 日(農曆 12 月 27 日〈星期一〉)因適逢年關將至，消費需求提高，故建議當日不宜休市，另 107 年 2 月 25 日(農曆正月初十〈星期日〉)因逢年節節後買氣較不佳，故建議當日休市。 二、另 107 年 6 月 18 日(農曆 5 月初五〈星期一〉)因適逢端午佳節及 107 年 9 月 24 日(農曆 8 月 15 日〈星期	

單位	意見	備註
	一、中秋佳節，為刺激市場買氣及服務消費者，故建議當日不宜休市。	
臺北市 魚商公會	一、增加2月25日(農曆正月初十)休市一天。 二、原3月3、4日(農曆正月16、17日)元宵節後休市二日取消，建議延後改休市日為3月6、7日(農曆正月19、20日) 三、原排定週一之休市日均按原排定日休市不予改變。	
台北市農產 運銷發展協會	未回覆	
台北市家畜 肉類商業 同業公會	無意見	
臺北市家禽 批發市場 業者代表會	未回覆	
台北市公有 市場攤商權益 聯合促進會	未回覆	
中華民國農會	依據斗南鎮及燕巢區農會意見，述明如下： 一、斗南鎮農會： (一)因本會每年3-7月竹筍、絲瓜盛產；9-11月絲瓜盛產期，每日出貨量約50公噸。 (二)以上2種作物皆為<u>每日連續性採收</u>，<u>生鮮不耐儲存</u>，無法連續3天不採收。 (三)107年6/18-20日、9/24-26日若連續休市3天，不僅農作物品質變差、價	

單位	意見	備註
	格不佳、開市日大量進貨(3日量1次出貨)，賤價傷民、影響農民生計甚鉅。 (四)強烈建議 請市場休市日勿連續超過2天以上，避免生產、銷售失調，影響生產者收益。 二、燕巢區農會：107年6/18-20日、9/24-26日連續休市3天，建議休市2天，以避免開市日大量供貨，造成價格低落，以保障農民權益。	
台灣農業合作社聯合社	6/18~6/20 端午節及 9/24~9/26 中秋節連續休市三日，端午節、中秋節為三大傳統節日，建議 6/18 端午節及 9/24 中秋節當天不休市。	
保證責任中華民國果菜合作聯合社	未回覆	
中華民國青果商業同業公會全國聯合會	未回覆	
臺北農產承銷商協會	6月18日(農曆5月5日)端午節、9月24日(農曆8月15日)中秋節皆為民俗節日舉行祭祀祖先，不應休市。往年皆未休市。	

二、上揭意見整合後說明如下：

- (一) 建議 6/18~6/20(端午節及後2日)及 9/24~9/26(中秋節及後二日)不應連續休市三日[農產公司、臺北市青果公會、中華民國農會、台灣農業合作社聯合社、臺北農產承銷商協會]
- (二) 建議 6月18日端午節當日、9月24日中秋節當日不休市[臺北市青果公

會、台灣農業合作社聯合社、臺北農產承銷商協會]

(三) 建議 2 月 12 日(農曆春節前最後一個星期一)取消休市[畜產公司、臺北市青果公會]

(四) 建議增加 2 月 25 日(農曆正月初十)休市[漁產公司、臺北市青果公會、臺北市漁商公會]

(五) 建議原 3 月 3、4 日(農曆正月 16、17 日)元宵節後休市二日取消，延後改休市日為 3 月 6、7 日(農曆正月 19、20 日)[漁產公司、臺北市漁商公會]

三、106 年 06 月 15 日臺北市公有零售市場攤商權益聯合促進會召開第六屆理監事聯席會第十次會議，會後提供 106 年休市表(如附件)，與「107 年臺北市農漁畜批發市場休市日程表」(草案)之差異為將以下 4 日由休市改為不休市：

(一) 107 年 2 月 12 日(農曆春節前之星期一)。

(二) 107 年 2 月 24 日(天公生)。

(三) 107 年 6 月 18 日(端午節)。

(四) 107 年 9 月 24 日(中秋節)。

研商 107 年度臺北市農、漁、畜批發市場休市日會議紀錄

一、開會時間：106 年 7 月 6 日（星期四）上午 10 時 0 分

二、開會地點：臺北市市場處第一會議室

三、主 持 人：高科長振翔

記錄：王婉玉

四、出席人員：

單 位	職 稱	姓 名
臺北農產運銷股份有限公司	經 理	吳 天 明
	辦 事 員	李 忠
臺北漁產運銷股份有限公司	經 理	陳 家 明
臺北畜產運銷股份有限公司	經 理	楊 嘉 仁
臺 北 市 蔬 菜 商 業 同 業 公 會		林 仁 貴
		吳 天 詳
		潘 文 富
臺 北 市 青 果 商 業 同 業 公 會		程 建 盛
		李 英 結
台灣省青果運銷合作社	科 長	黃 志 順
臺北農產運銷發展協會		葉 爾 旺
		陳 泰 源
臺 北 市 魚 類 商 業 同 業 公 會		王 志 龍
		江 家 欽

單 位	職 稱	姓 名
臺 北 市 家 禽 批 發 市 場 業 者 代 表 會		何 育 鐘
臺 北 市 家 畜 肉 品 商 業 同 業 公 會	總幹事	鄭 鴻 博
臺北市公有零售市場攤 商權益聯合促進會		請 假
中 華 民 國 農 會	課 員	謝 秀 蘭
臺灣農業合作社聯合社	經 理	蔡 豐 欽
保證責任中華民國 果菜合作社聯合社	經 理	李 舜 賢
中華民國青果商業同業 公會全國聯合會		請 假
行 政 院 農 業 委 員 會		請 假
新 北 市 政 府 農 業 局		請 假
臺 北 市 市 場 處 批 發 市 場 管 理 科	股 長	張 台 欣
	督 導 員	王 婉 玉

五、會議摘要：

- (一) 有鑑於農曆春節前市場消費需求高，107 年 2 月 12 日(農曆春節前最後一個星期一)調整為不休市。
- (二) 2 月 25 日(星期日)前、後 1 日皆為休市日(2 月 24 日為農曆元月初九天公生、2 月 26 日按例為週一休市)，考量市場交易習

慣及營業特性，當日調整為休市。

(三) 3月3、4日(農曆正月16、17日)元宵節後原休市二日因適逢週六、日，市況尚佳，故原休市取消，遞延調整3月6、7日(農曆正月19、20日)為休市，並請臺北農產公司配合休市日期自行調整明年預定辦理之零批場換位作業。

(四) 有關6月18日(星期一)端午節當日原為休市調整為不休市，魚類批發市場、家禽批發市場如評估6月18日仍有休市需要，請另整合產銷雙方及零售市場業者共識後，再依程序報局核定。

(五) 9月24日(星期一)中秋節當日原為休市，除中華民國農會、台灣農業合作社聯合社、台灣省青果運銷合作社、保證責任中華民國果菜合作聯合社考量夏秋季節連續休市三日將可能影響產地蔬菜採收及儲存，故建議不宜休市外，其餘多數單位因考量市場交易習慣及市況，均建議維持休市，基於尊重多數單位意見，故仍維持休市。

六、結論：

(一) 107年度休市日安排決議如下：

一月：1、8、15、22、29日，共5日。

二月：5、16、17、18、19、20、24、25、26日，共9日。

三月：5、6、7、12、19、26日，共6日。

四月：2、5、6、9、16、23、30日，共7日。

五月：7、14、21、28 日，共 4 日。

六月：4、11、19、20、25 日，共 5 日。

七月：2、9、16、23、30 日，共 5 日。

八月：6、13、20、26、27 日，共 5 日。

九月：3、10、17、24、25、26 日，共 6 日。

十月：1、8、15、22、29 日，共 5 日。

十一月：5、12、19、26 日，共 4 日。

十二月：3、10、17、24、31 日，共 5 日。

總計 107 年度總休市日共計 66 日(詳如附表)。

- (二) 本次會議紀錄，請各單位配合公布實施，並請協助轉知所屬會員及全國性質之公會配合辦理；另 107 年度除農曆春節外逢有連續三日休市情形時，請農產公司及各農民團體協助產地溝通，預為調配貨源因應。

六、散會:上午 11 時 40 分